



AUGUSTINIAN FRIARS

BAN CHẤP HÀNH XỨ

Fr. Luis A Vera, O.S.A.
Pastor

Pastor@stnicholasoftolentinebronx.org

Fr. Joseph Tran- Associate
Fr. Carlos Urbina, O.S.A
Associate

Fr. Joseph Murray, O.S.A
In Residence

Fr. William Wallace, O.S.A
In Residence

Br. Bienvenido Rodriguez, O.S.A.
In Residence

GIÁO DỤC ĐỨC TIN CÔNG GIÁO

Jesus Dela Rosa

NHẠC TRƯỞNG

Mr. Daniel Kirk-Foster
Mr. Đang Vũ

TÀI CHÁNH

Ms. Shelly Parkin

BẢO TRÌ

Mr. Jesus Liriano
917-579-6720

TIẾP TÂN

Ms. Lucy Maldonado



Giáo Xứ Thánh Nicholas of Tolentine

2345 University Avenue Bronx, NY 10468

Tel. (718) 295-6800 www.stnicholasoftolentinebronx.org Fax (718) 367-7411

MASS SCHEDULE

Chiều Thứ Bảy 7:00 PM (Spanish)

Chúa Nhật 8:00 AM (English) 9:30 AM (Spanish)
11:30 AM (English) 1:30 PM (Vietnamese)

Ngày Thường 8:30 AM (Spanish/Mon-Fri) 12:00 PM (English/Mon-Fri)
7:45 AM (Vietnamese/Thứ 7)

NHẬP ĐẠO (RỬA TỘI, THÊM SỨC, RƯỚC LỄ)

Người lớn tham dự các nghi thức nhập đạo (RCIA)
Trẻ sơ sinh tới 5 tuổi: Cha mẹ và người đỡ đầu cần chuẩn bị giáo lý.
Trẻ em (Lớp 1-8) tham dự Chương Trình Giáo Dục Tôn Giáo
Xin làm ơn lấy hẹn để chuẩn bị lãnh nhận các Bí Tích.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Văn Phòng Giáo Xứ

HÔN PHỐI

Các anh chị muốn cử hành Bí Tích Hôn Phối cần làm hẹn trước 6 tháng để lo các thủ tục giấy tờ và học giáo lý.

THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Trường hợp khẩn cấp, xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ
Xin cho biết các bệnh nhân nào cần lãnh nhận các Bí Tích

THÀNH VIÊN MỚI NHẬP GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Đón chào tất cả quý thành viên mới.
Chúng tôi khuyến khích quý vị ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ
Chúng tôi xin mời các thành viên làm hẹn gặp các linh mục.

GIÁO DỤC TÔN GIÁO

Mở lớp giáo lý cho tất cả các học sinh Trường Công Lập (Lớp 1-8) vào các ngày Chúa Nhật. Các lớp bao gồm chuẩn bị lãnh nhận các Bí tích: Rửa Tội, Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức.

PARISH OFFICE HOURS

Thứ Hai- Thứ Sáu 9:00 AM – 5:00 PM
Thứ Hai - Thứ Năm 6:00 – 8:00PM
Thứ Bảy 9:00AM – 2:00 PM
Chúa Nhật 9:00AM – 2:00PM

CHÚA NHẬT 33 QUANH NĂM. A

Các nén bạc được trao ban cho các đấng tở một cách nhưng không. Mỗi người lãnh nhận tùy theo lòng tốt của ông chủ. Trong bài dụ ngôn kể rằng: Chủ trao cho người mười nén, kẻ năm nén và có người chỉ có một nén. Chủ muốn mỗi người hãy sinh lợi theo khả năng của mình.

Chúa ban cho mỗi người có khả năng khác nhau. Khác nhau để bù đắp cho nhau. Mỗi cá nhân có bổn phận góp sức vào việc chung. Xây dựng một xã hội muôn màu, muôn sắc và đa dạng. Nhìn thế giới chung quanh, chúng ta hiểu được sự khôn ngoan thượng trí của Thiên Chúa Tối Cao. Chúng ta có muôn ngàn các công nghệ, nghề nghiệp, chuyên môn và khả năng phát triển không giới hạn của con người trong mọi ngành nghề. Tất cả những khả năng đó đều là quà tặng nhưng không từ Thiên Chúa.

Của cải được ban phát để làm vốn là kho tàng châu báu trong mỗi con người. Đôi khi chúng ta nghĩ rằng tại sao ông chủ không chia đồng đều, mà lại có kẻ nhiều người ít. Đây chính là sự quan phòng và tính toán chu đáo của chủ. Biết rằng mỗi người chúng ta không ai giống ai. Mỗi cá nhân có khả năng riêng biệt. Thiên Chúa quan phòng trao ban cho mỗi người một món quà. Món quà nhiều hay ít không quan trọng. Điều quan trọng là chúng ta có biết sử dụng món quà đó để làm lợi thêm hay không.

Đã lãnh nhận quà làm vốn, mỗi người có bổn phận sinh lợi. Chúng ta đã lãnh nhận sự sống với linh hồn, trí khôn, thân xác và mọi tài năng. Chúng ta hãy sử dụng những khả năng, thời gian và của cải của chúng ta để góp phần xây dựng đời sống xã hội và giáo hội. Đùng đem tài năng nhỏ mọn chôn vùi.

Ài làm lợi nhiều, Chúa sẽ ban thêm, thêm dư dật, thêm niềm vui và thêm hạnh phúc. Xin Chúa chúc lành cho mỗi người chúng ta.

**CUNG NGHINH ĐỨC MẸ
KHU 4, KHU SINH NHẬT**

Thứ Bảy ngày tháng 6 2021
Giờ Cầu Nguyện vào lúc 5 giờ chiều.

Tên:
Địa chỉ:
Điện thoại:

LIÊN LẠC**Hôn Phối, Xức dầu, Thăm viếng**

Rửa Tội, xin các cha mẹ làm hẹn trước ít nhất là ba tuần để sắp xếp. Sẽ Rửa tội vào Chúa Nhật đầu tháng.
EMAIL: Josephtran25@gmail.com

NÉN BẠC

Chủ ông sửa soạn đi xa,
Gọi mời đấng tở, vô nhà nhận công.
Ông trao đấng tở bạc đồng,
Người này năm nén, lợi trông số tiền.
Kẻ kia hai nén nhận liền,
Người sau một nén, tự nhiên thấy buồn.
Tùy theo năng khiếu bán buôn,
Có người sinh lợi, tiền muôn bạc vàng.
Lâu sau ông chủ về làng,
Cùng nhau tính số, sẵn sàng lo toan.
Người nào trung tín hân hoan,
Chủ thương đãi ngộ, hiền ngoan ở đời.
Vui mừng vào hưởng Nước Trời.
Tín trung việc nhỏ, xin mời thăng quan.
Hai người lãnh nén trao ban,
Sinh lời đầu bạc, sẽ san công hầu.
Kẻ lười chôn dấu từ đầu,
Không gieo không gặt, lầy đầu sinh lời.
Khôn thay vô dụng trong đời,
Nghĩ rằng lãnh phạt, giam nơi khổ hình.

BẢO VỆ CON CÁI CỦA CHÚA/PROTECTING GOD'S CHILDREN

Nếu quý vị tin rằng quý vị chịu đau khổ vì bị lạm dụng tình dục bởi các thành viên của giáo sĩ hay bất cứ ai hành động nhân danh Giáo hội, gần đây hay trong quá khứ, Tổng Giáo Phận muốn giúp đỡ quý vị báo cáo sự lạm dụng và sẵn sàng giúp quý vị đáp ứng nhu cầu. Nếu quý vị muốn báo cáo việc lạm dụng tình dục bởi linh mục hay thầy Sáu. Quý vị có thể gọi phôn: *Mrs. Eileen Mulcahy at 646-794-2949* hay e-mailing: victimssistance@archny.org

H. Hội Thánh tuyên xưng màu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi thế nào?

T. Hội Thánh tuyên xưng một Thiên Chúa mà Ngài có ba ngôi: ngôi thứ nhất là Cha, ngôi thứ hai là Con, ngôi thứ ba là Thánh Thần.

- Hội Thánh thường tuyên xưng màu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi khi khởi đầu các cử hành phụng vụ, Bí tích; các giờ cầu nguyện hoặc đọc kinh chung.

- Đối với các Kitô hữu, việc tuyên xưng này có thể làm bất cứ lúc nào và bất cứ ở đâu, trong bất cứ môi trường nào và hoàn cảnh nào.

- Chuyện kể rằng tại một trường nội trú nọ bên Nhật bản, trong số 150 học sinh, chỉ có một em là người công giáo. Em này thường làm dấu thánh giá trước mỗi bữa ăn. Các học sinh khác đã gặp thầy giáo để tố cáo em này có hành vi ma thuật.

Thầy giáo liền gọi em đến và hỏi tại sao em lại làm điều đó? Em hiên ngang trả lời: Em chỉ làm dấu Thánh Giá để cảm ơn Chúa đã ban cho em của ăn.

Nghe xong, thầy giáo gục đầu xuống bàn khóc nức nở. Rồi ngược mắt lên nói với em: Thầy đây cũng là Kitô hữu. Bây giờ thì thầy biết là Kitô hữu phải làm gì rồi!

- Thánh giá là dấu chỉ của người có đạo. Làm dấu Thánh Giá chứng thực mình là người có đạo. Hiên ngang làm dấu Thánh Giá như em học sinh này là chúng ta đang tuyên xưng đức tin và truyền bá đức tin.

Offertory Collection

N o v e m b e r 5 , 2 0 2 3

Tithing: \$9,006.25

Children: \$0.00

Total: \$9,006.25

Xin cảm ơn quý ông bà và anh chị em tiếp tục nâng đỡ công đoàn Giáo Xứ

READINGS FOR THE WEEK

- Monday: 1 Mc 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63; Ps 119:53, 61, 134, 150, 155, 158; Lk 18:35-43
- Tuesday: 2 Mc 6:18-31; Ps 3:2-7; Lk 19:1-10
- Wednesday: 2 Mc 7:1, 20-31; Ps 17:1bcd, 5-6, 8b, 15; Lk 19:11-28
- Thursday: 1 Mc 2:15-29; Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15; Lk 19:41-44
Thanksgiving Day, Suggested: Sir 50:22-24; Ps 145:2-11; 1 Cor 1:3-9; Lk 17:11-19
- Friday: 1 Mc 4:36-37, 52-59; 1 Chr 29:10bcd, 11-12; Lk 19:45-48
- Saturday: 1 Mc 6:1-13; Ps 9:2-4, 6, 16, 19; Lk 20:27-40
- Sunday: Ez 34:11-12, 15-17; Ps 23:1-3, 5-6; 1 Cor 15:20-26, 28; Mt 25:31-46

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
Ngày 20 tháng 11, 2023**

- Monday 8:30am** Carmen Caban (D); Margarita Guzman (D); Teofilo Gonzalez, Petronila Sosa, Esequiel Gonzalez, Brunilda Gonzalez (D)
- 12:00pm Tuesday 8:30am** Ermojene, Cristobal, Elpidia, Serafina Gonzalez (D); Miguel Angel Castillo (D)
- 12:00pm Wednesday 8:30am** Anastacio Montero, Neal Patelm Maria Petronila Ramirez, Rosa Caines (D); Pascual, Daniel G., Pedro A, Brigida Jimenez (D)
- 12:00pm Thursday 9:00am** Acción de gracias al Sagrado Corazón de Jesus; Maria Ramona Disla (D); Johnny Martinez (D)
- Friday 9:00am** Ilaria Reyes, Sesilia Jimenez, Pascuala Jimenez (D); Para toda las animas
- Saturday 7:45am 7:00pm** Maria Khuy (D) Brunilda Fabian, Adela Fabian (D); Benera Sufron, Petra Ortiz, Damaris Sanchez, Wilberto Rivera (D); Gran Poder de Dios, Antonio Guzman (D); Gabriel Guadamud, Maria Bravo (D)
- Sunday 8:00am 9:30am** People of SNT Alfonso Tellez Garcia (D); Carlos Campusano Martinez (D); Pedro Reyes Basurto (D); Inocencio Huerta Garcia (D), William Rodriguez (D)
- 11:30am 1:30pm** St. Expeditus and all souls in Purgatory (D) Phero Luc & Maria Hue (D)

Xin cầu nguyện cho các linh hồn.